ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 8.10.2020 г.
COM(2020) 636 final

2020/0285 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на съвместната консултативна работна група, създадена със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, по отношение на приемането на нейния процедурен правилник

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Комисията предлага Съветът да установи позицията, която трябва да бъде заета от името на Съюза в рамките на съвместната консултативна работна група, създадена с Протокола за Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия („Споразумението за оттегляне“), по отношение на решение на съвместната консултативна работна група за приемане на нейния процедурен правилник.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия

Със Споразумението за оттегляне се определят редът и условията за организираното оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия („Обединеното кралство“) от Европейския съюз („Съюзът“) и Европейската общност за атомна енергия. Това споразумение влезе в сила на 1 февруари 2020 г.

2.2. Съвместната консултативна работна група

Съвместната консултативна работна група („работната група“) беше създадена съгласно член 15, параграф 1 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттегляне („Протоколът“), за да служи като форум за обмен на информация и взаимни консултации по прилагането на протокола.

Работната група се състои от представители на Съюза и на Обединеното кралство и изпълнява функциите си под надзора на Специализирания комитет по въпроси, свързани с прилагането на Протокола. Работната група докладва на този комитет, който беше създаден съгласно член 165 от Споразумението за оттегляне.

Работната група няма правомощия да взема решения със задължителна сила, но има правомощието да приема свой процедурен правилник.

В рамките на работната група:

а) Съюзът и Обединеното кралство обменят своевременно информация за съответните планирани, текущи и окончателни мерки по прилагането във връзка с актовете на Съюза, посочени в приложенията към Протокола;

б) Съюзът уведомява Обединеното кралство за планираните актове на Съюза, които попадат в приложното поле на Протокола, включително актовете на Съюза, които изменят или заменят актовете на Съюза, изброени в приложенията към Протокола;

в) Съюзът предоставя на Обединеното кралство цялата информация, която Съюзът счита за необходима, за да може Обединеното кралство да спази изцяло задълженията си по Протокола; както и

г) Обединеното кралство предоставя на Съюза цялата информация, която се изисква държавите членки да предоставят една на друга или на институциите,

органите, службите или агенциите на Съюза по силата на посочените в приложенията към Протокола актове на Съюза.

Работната група се председателства съвместно от Съюза и Обединеното кралство. Работната група заседава най-малко веднъж месечно, считано от края на преходния период, освен ако Съюзът и Обединеното кралство не решат друго по взаимно съгласие. Когато е необходимо, Съюзът и Обединеното кралство могат да обменят информацията, посочена в букви в) и г) по-горе, между заседанията.

Съюзът гарантира, че всички мнения, изразени от Обединеното кралство в рамките на работната група, и цялата информация, предоставена от Обединеното кралство в рамките на работната група, включително технически и научни данни, се съобщават без ненужно забавяне на съответните институции, органи, служби и агенции на Съюза.

2.3. Предвиденото решение на работната група

Съгласно член 15, параграф 6 от Протокола работната група приема по взаимно съгласие свой процедурен правилник.

Целта на предвиденото решение, за което следва да се заеме позиция от името на Съюза, е приемането от работната група на нейния процедурен правилник.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

Правилното функциониране на работната група изисква наличието на процедурен правилник, уреждащ, наред с другото, определянето на съпредседателите, състава на секретариата, обмена на информация относно състава на делегациите, мястото на провеждане на заседанието, обработката на документите и кореспонденцията, изготвянето на дневния ред и протоколите, поверителността и работния език на заседанието, както и разходите, които се поемат от делегациите.

С оглед на целта и състава на работната група и връзката ѝ със Специализирания комитет по въпроси, свързани с прилагането на Протокола, тези правила следва да бъдат сходни, доколкото е възможно, с процедурния правилник, предвиден в приложение VIII към Споразумението за оттегляне, по отношение на специализираните комитети, създадени съгласно член 165 от Споразумението за оттегляне.

Поради това позицията на Съюза следва да бъде да се подкрепи приемането на решение от работната група съгласно член 15, параграф 6 от Протокола за установяване на такъв процедурен правилник, който урежда нейната работа, в съответствие с проекта на решение, приложен към настоящото предложение.

4. Правно основание

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането от Съвета на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението.“

Решението, което работната група има за задача да приеме, представлява акт с правно действие.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на Споразумението за оттегляне.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Целта и съдържанието на предвидения акт са свързани единствено с установяването на позицията на Съюза относно процедурния правилник на орган, създаден съгласно Споразумението за оттегляне, и който по силата на това споразумение приема по взаимно съгласие свой собствен процедурен правилник. Сключването на Споразумението се основава на член 50, параграф 2 от Договора за Европейския съюз.

Следователно правното основание за предложеното решение следва да бъде член 50, параграф 2 от Договора за Европейския съюз във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като целта на решението на работната група е да приеме свой процедурен правилник, подобно на процедурния правилник на Съвместния комитет и на специализираните комитети, предвидени в Споразумението за оттегляне, е целесъобразно решението на работната група, включително процедурният правилник, да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* след приемането му.

2020/0285 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на съвместната консултативна работна група, създадена със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, по отношение на приемането на нейния процедурен правилник

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 50, параграф 2 от него,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия („Споразумението за оттегляне“) беше сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета[1] и влезе в сила на 1 февруари 2020 г.

(2) Съвместната консултативна работна група („работната група“) беше създадена с член 15, параграф 1 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттегляне („Протоколът“), за да служи като форум за обмен на информация и взаимни консултации по прилагането на този протокол.

(3) Съгласно член 15, параграф 2 от Протокола работната група се състои от представители на Съюза и Обединеното кралство и изпълнява функциите си под надзора на Специализирания комитет по въпроси, свързани с прилагането на Протокола, създаден с член 165, параграф 1, буква в) от Споразумението за оттегляне, на който следва да докладва.

(4) Съгласно член 15, параграф 6 от Протокола работната група приема свой процедурен правилник по взаимно съгласие.

(5) С оглед на целта и състава на работната група и връзката ѝ със Специализирания комитет по въпроси, свързани с прилагането на Протокола, процедурният правилник следва да бъде подобен на процедурния правилник, предвиден в приложение VIII към Споразумението за оттегляне, по отношение на специализираните комитети, създадени по силата на член 165, параграф 1 от Споразумението за оттегляне.

[1] Решение (ЕС) 2020/135 на Съвета от 30 януари 2020 г. относно сключването на Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (текст от значение за ЕИП) (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 1).

(6) Поради това е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на работната група.

(7) За да се създадат условия за незабавното прилагане на мерките, предвидени в настоящото решение, настоящото решение следва да влезе в сила в деня на приемането му,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на работната група, създадена съгласно член 15, параграф 1 от Протокола, относно решение, което трябва да бъде взето в съответствие с член 15, параграф 6 от него, се основава на проекта на решение на работната група, приложен към настоящото решение.

Член 2

Решението на работната група се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Решение №…/2020 на съвместната консултативна работна група, създадена със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия,

от ... година

за приемане на процедурния ѝ правилник

СЪВМЕСТНАТА КОНСУЛТАТИВНА РАБОТНА ГРУПА,

Като взе предвид Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия[2] („Споразумението за оттегляне“), и по-специално член 15, параграф 6 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттегляне („Протоколът“),

като има предвид, че:

(1) Съгласно член 15, параграф 6 от Протокола съвместната консултативна работна група („работната група“) приема по взаимно съгласие свой процедурен правилник.

(2) С оглед на целта и състава на работната група и връзката ѝ със Специализирания комитет по въпроси, свързани с прилагането на Протокола, процедурният правилник на работната група следва да бъде сходен с процедурния правилник, предвиден в приложение VIII към Споразумението за оттегляне, по отношение на специализираните комитети, създадени съгласно член 165 от Споразумението за оттегляне,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Работата на съвместната консултативна работна група, създадена с член 15, параграф 1 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттегляне, се урежда от процедурния правилник, установен в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на […] година.

За съвместната консултативна работна група

Съпредседатели

[2] OB L 29, 31.1.2020 г., стр. 7.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК НА СЪВМЕСТНАТА КОНСУЛТАТИВНА РАБОТНА ГРУПА

Правило 1

Председател

1. Съвместната консултативна работна група („работната група“) се председателства съвместно от представител, определен от Европейската комисия, и от представител, определен от правителството на Обединеното кралство. Европейският съюз и Обединеното кралство се уведомяват взаимно за назначените представители.

2. Съпредседател, който не е в състояние да присъства на заседание, може да бъде заместен на съответното заседание от лице, назначено като заместник. Заместникът, посочен от Европейската комисия, или заместникът, посочен от правителството на Обединеното кралство, информира писмено другия съпредседател и секретариата на работната група за това във възможно най-кратък срок.

3. Заместникът на съпредседателя упражнява правата на съответния съпредседател в рамките на обхвата на заместването. Всяко позоваване в настоящия процедурен правилник на съпредседателите се разбира като включващо и техните заместници.

Правило 2

Секретариат

Секретариатът на работната група („секретариатът“) е съставен от длъжностно лице на Европейската комисия и длъжностно лице на правителството на Обединеното кралство. Под ръководството на двамата съпредседатели секретариатът изпълнява задачите, които са му възложени с настоящия процедурен правилник.

Правило 3

Участие в заседания

1. Преди всяко заседание Съюзът и Обединеното кралство взаимно се уведомяват чрез секретариата за предвидения състав на делегациите.

2. При необходимост и с решение на съпредседателите експерти или други лица, които не са членове на делегациите, могат да бъдат поканени да присъстват на заседанията на работната група, за да предоставят информация по определен въпрос.

Правило 4

Заседания

1. Заседанията на работната група се провеждат с редуване в Брюксел и Обединеното кралство, освен ако съпредседателите не решат друго.

2. Чрез дерогация от параграф 1 съпредседателите могат да решат заседание на работната група да се проведе чрез видеоконферентна или телеконферентна връзка.

3. Всяко заседание на работната група се свиква от секретариата на дата и място, посочени от съпредседателите. Когато Съюзът или Обединеното кралство подаде искане за свикване на заседание, работната група се стреми да заседава в срок от 15 дни от искането. В случаи, които не търпят отлагане, тя се стреми да заседава в по-кратък срок.

Правило 5

Документи

Писмени документи, разменени официално в рамките на работната група, независимо дали по време на заседания или между тях, се номерират и разпространяват в Съюза и в Обединеното кралство от секретариата като документи на работната група.

Правило 6

Кореспонденция

1. Съюзът и Обединеното кралство изпращат своята кореспонденция, адресирана до работната група, на секретариата. Тази кореспонденция може да бъде изпратена под каквато и да е форма на писмена комуникация, включително по електронна поща.

2. Секретариатът осигурява препращането на адресираната до Съвместния комитет кореспонденция до съпредседателите, а когато е целесъобразно — и разпращането ѝ, в съответствие с правило 5.

3. Цялата кореспонденция, изпращана от съпредседателите или адресирана пряко до тях, се препраща на секретариата и се разпространява, когато е целесъобразно, в съответствие с правило 5.

Правило 7

Дневен ред на заседанията

1. За всяко заседание секретариатът изготвя проект на предварителен дневен ред. Той се изпраща, заедно със съпътстващите документи, на съпредседателите не по-късно от 5 дни преди датата на заседанието.

2. В предварителния дневен ред се съдържат онези точки, чието включване в дневния ред е поискано от Съюза или от Обединеното кралство. Всяко такова искане, заедно с всички съпътстващи документи, се изпраща на секретариата не по-късно от 7 дни преди началото на заседанието.

3. Не по-късно от 3 дни преди датата на заседанието съпредседателите вземат решение относно предварителния дневен ред на заседанието. Те могат да решат да направят предварителния дневен ред или части от него публично достояние преди началото на заседанието.

4. Дневният ред се приема от работната група в началото на всяко заседание. По искане на Съюза или на Обединеното кралство, с решение на работната група в дневния ред може да бъде включена точка, различна от вече включените в предварителния дневен ред точки.

5. Съпредседателите могат да решат да направят изключение от сроковете, посочени в параграфи 1— 3.

Правило 8

Протокол от заседанията

1. Секретариатът изготвя проект на протокол от всяко събрание в срок от 5 дни след приключването му, освен ако съпредседателите не решат друго. Секретариатът изготвя също така резюме на протокола.

2. По правило в протокола се обобщава всяка точка от дневния ред, като, когато е приложимо, се посочва следното:

   а) документите, предоставени на работната група;

   б) всяко изявление, чието вписване в протокола е било поискано от единия от съпредседателите; както и

   в) оперативни заключения, приети по конкретни точки.

3. В протокола се съдържа списък на имената, званията и компетентността на всички физически лица, присъствали на заседанието.

4. Съпредседателите могат да поискат изменение на проекта на протокол или резюме в срок от 5 дни от разпространението им от секретариата в съответствие с параграф 1. Протоколът и резюмето се считат за одобрени от съпредседателите след изтичане на този срок, ако не са поискани изменения. Ако съпредседател поиска изменение в рамките на този срок, протоколът и резюмето се считат за одобрени, след като другият съпредседател е дал съгласие за исканото изменение.

5. След като бъдат одобрени, електронните копия на протоколите се подписват от членовете на секретариата и се предават на Съюза и Обединеното кралство, както и на Специализирания комитет по въпроси, свързани с прилагането на Протокола за Ирландия/Северна Ирландия. Съпредседателите могат да решат да направят резюмето на протоколите публично достояние.

Правило 9

Решения

1. Решенията на съпредседателите, предвидени в настоящия процедурен правилник, се вземат по взаимно съгласие.

2. В периода между заседанията съпредседателите могат да вземат такива решения чрез писмена комуникация чрез размяна на електронни ноти между съпредседателите. Секретариатът информира страните за всички решения на съпредседателите.

Правило 10

Поверителност

1. Освен ако съпредседателите не решат друго, заседанията на работната група са поверителни.

2. Когато Съюзът или Обединеното кралство предоставя на работната група информация, считана за поверителна или защитена от разгласяване съгласно неговите законови и подзаконови актове, другата страна третира тази информация като поверителна.

Правило 11

Работен език

Работният език на работната група е английски. Освен ако съпредседателите не решат друго, работната група провежда разискванията си въз основа на документи, изготвени на английски език.

Правило 12

Разходи

1. Съюзът и Обединеното кралство поемат поотделно направените от тях разходи в резултат на участието в заседанията на работната група.

2. Разходите по организирането на заседанията и размножаването на документи се поемат от Съюза за заседанията, провеждани в Брюксел, и от Обединено кралство за заседанията, провеждани в Обединеното кралство.

3. Разходите по осигуряването по време на заседанията на устен превод към и от работния език на работната група се поемат от страната, която е поискала устния превод.

Правило 13

Годишен доклад до Специализирания комитет

1. Секретариатът изготвя доклад за работата на работната група за всяка календарна година. Докладът се изготвя до 1 февруари следващата година.

2. Всеки доклад се приема и подписва от съпредседателите и се изпраща на Специализирания комитет по въпроси, свързани с прилагането на Протокола за Ирландия/Северна Ирландия, незабавно след подписването.